

б) представить Экономическому и Социальному Совету доклад о ходе изучения им этого вопроса и рекомендации относительно мер, которые следует принять с целью ввести единообразие в различные виды перевозок;

3. *просит* правительства и заинтересованные международные организации сотрудничать с Комитетом экспертов и оказывать ему как можно более широкую помощь в его исследовании.

*1854-е пленарное заседание,
4 мая 1973 года.*

1744 (LIV). Перевозка опасных грузов

Экономический и Социальный Совет,

отмечая, что опасные грузы составляют все большую часть международной торговли,

отмечая увеличение числа новых веществ, появляющихся на рынке, и развитие методов перевозки,

принимая во внимание, что смешанная перевозка этих грузов вызывает необходимость тщательного согласования норм, регулирующих различные виды перевозок,

сознавая, что перевозка таких грузов в условиях полной безопасности должна быть обеспечена без нанесения ущерба развитию этого важного вида торговли,

отмечая то внимание, которое уделяют рекомендациям Комитета экспертов по перевозке опасных грузов¹⁰ правительства, осуществляющие их в форме национальных правил, и международные организации, чьи правила основаны на них или включают их,

отмечая, что работа Комитета экспертов должна осуществляться темпами, соответствующими техническому прогрессу, дабы удовлетворять потребностям правительств и заинтересованных международных организаций,

ссылаясь на свои резолюции 645 G (XXIII) от 26 апреля 1957 года, 724 C (XXVIII) от 17 июля 1959 года, 871 (XXXIII) от 10 апреля 1962 года, 994 (XXXVI) от 16 декабря 1963 года, 1110 (XL) от 7 марта 1966 года и 1488 (XLVIII) от 22 мая 1970 года,

отмечая программу работы на 1973—1974 годы, предложенную Комитетом экспертов¹¹,

1. *выражает признательность* экспертам и докладчикам за их прекрасную работу;

2. *постановляет* дополнительно включить в круг ведения Комитета экспертов по перевозке опасных грузов группу опасных грузов в соответствии с положениями, изложенными в подпунктах а и б пункта 5 резолюции 1488 (XLVIII);

¹⁰ См. *Перевозка опасных грузов* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.70.VIII.2), тома I—IV.

¹¹ См. E/5241, пункт 24.

3. *просит* Генерального секретаря в свете доклада Комитета экспертов о его седьмой сессии¹²:

а) внести в рекомендации Комитета экспертов изменения в соответствии с предложениями, содержащимися в его докладе о седьмой сессии, и издать принятые таким образом поправки в форме дополнения к рекомендациям;

б) распространить указанное выше дополнение среди правительств государств — членов Организации, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии, а также среди других заинтересованных международных организаций;

с) принять необходимые меры на уровне Секретариата с целью проведения подготовки к осуществлению работы, предусмотренной в программе работы, намеченной Комитетом экспертов;

д) созывать заседания Комитета экспертов и его вспомогательных органов в соответствии с программой работы;

е) издать иллюстрированный глоссарий в английском и французском вариантах, утвержденных Комитетом экспертов, и на испанском, русском и китайском языках;

4. *предлагает* правительствам государств — членов Организации, специализированным учреждениям, Международному агентству по атомной энергии и другим заинтересованным международным организациям направить Генеральному секретарю замечания, которые они, возможно, пожелают сделать по рекомендациям с внесенными в них поправками, и сообщить ему, по возможности в течение шести месяцев со дня получения дополнения, содержащего поправки, принятые Комитетом экспертов, о том, в какой степени будут применяться эти рекомендации.

*1854-е пленарное заседание,
4 мая 1973 года.*

1745 (LIV). Смертная казнь

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на статью 3 Всеобщей декларации прав человека, в которой подтверждается право всех людей на жизнь,

ссылаясь на свои резолюции 934 (XXXV) от 9 апреля 1963 года, 1574 (L) от 20 мая 1971 года и 1656 (LII) от 1 июня 1972 года, а также на резолюции Генеральной Ассамблеи 1396 (XIV) от 20 ноября 1959 года, 2393 (XXIII) от 26 ноября 1968 года, 2857 (XXVI) от 20 декабря 1971 года и 3011 (XXVII) от 18 декабря 1972 года, указывающие на постоянный интерес Организации Объединенных Наций к изучению вопроса о смертной казни и на ее желание способствовать полному уважению Всеобщей декларации прав человека также и в этой области,

¹² E/CN.2/CONF.5/49 и Add.1.

рассмотрев третий доклад Генерального секретаря по вопросу о смертной казни¹³,

с удовлетворением отмечая, что большое число государств — членов Организации недавно представили Генеральному секретарю информацию, запрошенную в резолюции 2393 (XXIII) Генеральной Ассамблеи¹⁴,

отмечая тем не менее, что, несмотря на имеющуюся в настоящее время информацию, трудно составить полную картину существующего положения, тенденций и гарантий в отношении смертной казни,

считая, что для расширения существующих знаний и более глубокого понимания вопроса о смертной казни, а также для определения того, какая дальнейшая работа может быть проделана Организацией Объединенных Наций в этой области, необходимы научно обоснованные исследования, включая исследования, охватывающие: новое определение уголовных преступлений, за совершение которых предусматривается смертная казнь; ограничение разнообразия и форм таких преступлений, за совершение которых предусматривается смертная казнь; оказание содействия проведению исследований на межрегиональной основе, с учетом групп стран, имеющих аналогичные правовые, социальные и экономические системы и сходные уровни экономического и социального развития; оказание содействия проведению отдельными странами исследований с целью определения экономического, социального и образовательного уровня лиц, преданных смертной казни, и лиц, осужденных, но не казненных в государствах, сохраняющих смертную казнь, за последние два десятилетия,

1. вновь подтверждает, что главная цель, которую необходимо преследовать, заключается в постепенном ограничении числа преступлений, за которые может быть предусмотрена смертная казнь, с учетом желательности отмены этого вида наказания;

2. с удовлетворением отмечает, что с момента издания второго доклада Генерального секретаря¹⁵ смертная казнь была отменена в шести странах;

3. отмечает как дальнейшие положительные явления в направлении отмены смертной казни то, что в странах, где смертная казнь еще существует, она обычно рассматривается как исключительная мера, которая в большинстве случаев давно уже не применялась, и постепенное ограничение в этих странах круга обычных преступлений, за которые она предусмотрена или может быть предусмотрена;

4. выражает свою глубокую озабоченность в связи с применением в ряде случаев более жестких методов приведения приговора в исполнение, например пыток или избиения, независимо от того, где или при каких обстоятельствах таковые могли иметь место;

5. просит Генерального секретаря представлять Экономическому и Социальному Совету через каждые пять лет начиная с 1975 года периодически дополняемые аналитические доклады;

6. предлагает государствам — членам Организации, с тем чтобы будущие доклады, представляемые каждые пять лет, могли быть основаны на всей имеющейся информации:

а) включать в свои периодические доклады, представляемые в соответствии с резолюцией 1074 С (XXXIX) Экономического и Социального Совета от 28 июля 1965 года, все дальнейшие изменения существующего положения в области смертной казни и гарантии в этом отношении;

б) сообщать Генеральному секретарю о любых новых исследованиях, проводимых компетентными национальными учреждениями, и о любых правительственных мерах, принимаемых для содействия исследованиям в этой области;

7. предлагает Комитету по предупреждению преступности и борьбе с ней, пользуясь также услугами Научно-исследовательского института социальной защиты Организации Объединенных Наций и региональных институтов социальной защиты, рассмотреть третий доклад Генерального секретаря и представить Экономическому и Социальному Совету на его пятьдесят восьмой сессии, через посредство соответствующих функциональных комиссий, замечания и предложения для стимулирования на международном и национальном уровнях более глубокого понимания вопросов, возникающих в настоящее время в области смертной казни.

1855-е пленарное заседание,
16 мая 1973 года.

1746 (LIV). Национальный опыт в области проведения коренных социальных и экономических преобразований в целях социального прогресса

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции 1581 А (L) от 21 мая 1971 года и 1667 (LII) от 1 июня 1972 года, в которых Совет признает важное значение осуществления надлежащих структурных социальных и экономических преобразований для достижения социального прогресса и развития, и в этих целях считает целесообразным изучить опыт различных стран мира в этой области,

изучив доклад Генерального секретаря¹⁶, подготовленный на основе ответов правительств на

¹³ E/5242 и Add.1.

¹⁴ См. ST/SOA/118 и Add.1 и 2.

¹⁵ См. *Capital punishment* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.67.IV.15), part II: «Developments, 1961 to 1965».

¹⁶ E/N.5/478 и Add.1/Corr.1 и 2 и Add.2/Corr.1, Add.3 и Add.3/Corr.1.